



HABLA MÓNICA MARISTAIN, QUIEN PREPARA BIOGRAFÍA SOBRE EL ESCRITOR

Un trasatlántico llamado Bolaño

Mientras en Madrid la Casa de América le dedicará la Semana del Autor, donde la cantante Patti Smith recitará sus poemas, el pasado jueves se exhibió el documental "El último maldito", que incluye una entrevista a Mario Vargas Llosa, a su vez se filma "La batalla futura", que viaja tras las huellas de Bolaño en México, España y Chile.



Por Juan Benda

ELLA DICE QUE es la reina de las preguntas torcidas. "¿El mundo tiene remedio?" le interrogó en su libro Roberto Bolaño, quien respondió: "El mundo está vivo y nada vivo tiene remedio y eso es nuestra suerte".

De la respuesta salió el título de la última entrevista que dio al escritor, publicada en la edición mexicana de la revista *Pijóboy*, al mes y año de su muerte (julio de 2009).

Su autora, Mónica Maristain, quien usó en cuestionario vía e-mail con preguntas, algunas aparentemente inocuas, pero reveladoras.

¿Linda en Chile, España o México?
-Soy feliz en México.

¿Qué cosas lo aburren? -El discurso vacío de la izquierda. El discurso vacío de la derecha que doy por sentado.

Mónica Maristain, periodista argentina, por estos días recorre México preparando su libro, "La última entrevista a Roberto Bolaño y otras charlas con grandes escritores" (Editorial Anáclit).

Aca Maristain cuenta que "el cuestionario fue trivial, creo que estaba basado en esa relación cómplice que tenemos y, por supuesto, con el sentido exacto de saber que a una persona tan inteligente y provocadora como era Roberto le podías preguntar cualquier cosa".

El volumen, además incluye 24 entrevistas a sucesos como Claudio Magris, Tomás Eloy Martínez, Rodrigo Fresán, Elena Poniatowska, Juan Villoro, Alessandro Baricco, y podría llegar a Chile en enero del próximo año.

AMISTAD EN VIAJE
-Escribes poesía, tienes un libro de entrevistas a autores y ahora a escritores. ¿Hay algo en común?
-Estoy preparando mi segundo poemario, que se llamará "Trasfugaciones al filo o



Mónica Maristain, quien usó un cuestionario vía e-mail con preguntas, algunas aparentemente inocuas, pero reveladoras.
-¿Qué es Chile, España o México?
-Soy feliz en México.
-¿Qué cosas lo aburren?
-El discurso vacío de la izquierda. El discurso vacío de la derecha que le doy por sentado.

Sofé que me comía un tigre" y escribió una biografía sobre Bolaño.

¿Cómo está escrita?

-Sólo puedo contarte que es una sensación que recoge en mayor parte las entrevistas que hice para el documental "Roberto Bolaño, la batalla futura" (ver recuadro), que presentamos en julio en el "Hoy Festival" de Zacatecas y que transmitirá la televisión mexicana a fines de este año.

-Sobre el libro, ¿cuándo fue la primera vez que contactaste a Bolaño?

-Fue en el 2002, una relación muy imprecisa vía correo y teléfono. Lo contacté con la idea de que escribiría un cuento para la revista *Pijóboy*, algo que nunca se concretó y ahí nació una amistad. Hablábamos de muchas cosas, entre ellas discusiones acerca con los viajes chilenos eran mejores que los argentinos.

¿Cambió tu trabajo como periodista al haber sido la última persona en entrevistar a Bolaño?

-Me dio una rebozada que jamás hubiera pensado y me comprometí aún más con la obra de Bolaño que ha sido fundamental en mi formación intelectual. LCD

LA BATALLA MALDITA

Mónica Maristain está a cargo del guión de "Roberto Bolaño, la batalla futura", documental de Ricardo Hoxed. Trabajo dividido en tres capítulos, países e año en la vida de Bolaño: México, Chile y España. La primera parte está casi finalizada, siendo su grabación entrevistada con León Bolaño (padre del escritor), lo hermano y amigo Carmen Boullosa, Jorge Volpi, Sergio Henríquez (colaborador de Anagrama) y otros, y que se inicia con un poco millón con Bolaño aparcado en una máquina de escribir. Por otro parte, por el mismo camino, el jueves pasado se mostró en RTVE (Radio y Televisión Española), en su canal llamado "Imprescindibles", el documental "Roberto Bolaño: el último maldito" (59 minutos), el cual se puede ver en internet en la página del canal hispano. Firma de la producción y guión de Antonio Saura y dirigido por José L. López-Linares, que se centra en los últimos años que el autor pasó en España, además de integrar entrevistas y manuscritos. Quizá la más inesperada es la del reciente Premio Nobel, Mario Vargas Llosa, quien se refiere a la generosidad, la actitud humanista y al amor Bolaño, del que dice que "ha servido en este caso para potenciar el reconocimiento de una obra donde había originalidad y calidad".

De la lectura de "La literatura nazi en América", dice Vargas Llosa que tenía "un juego un poco borgoñés... un libro muy inteligente, brillante, original, cargado de ideas e ironías". Sobre su obra dice que "es una literatura difícil, que tiene que es, cara a sus lectores para ser realmente popular". Ahora, ha llegado a un público grande, un público culto".

LA SEMANA BOLAÑEANA

DE PATTI SMITH A CASTELLANOS MOYA

Un magohomenaje tendrá Roberto Bolaño en España, en la XIV Semana del Autor dedicada a su figura organizada por la Casa de América de Madrid, del 22 al 27 de noviembre. Titulada "Entorno y retorno", participarán críticos, editores, traductores, lectores y amigos de Bolaño, los que reflexionarán sobre su papel catalizador en la nueva literatura latinoamericana. Además, se proyectará el documental "Roberto Bolaño, la batalla futura" y un recital de poemas y fragmentos de su obra a cargo de la cantante estadounidense Patti Smith. Ser organizado por quienes que "pretende honrar en las acciones de este día a un loco al mundo, indaga en algunas ideas de su obra y analiza por qué a figura de Bolaño su camino de convertirse sobre todo entre los jóvenes, en un "mito pop".

De editores chilenos, estarán presentes Alejandro Zambra y Carlos Barral, también Juan Villoro (México), Horacio Castellanos Moya (El Salvador), Anton García Porta (España), Rodrigo Fresán (Argentina) y el editor de Anagrama, Jorge Herralde. Igualmente, los traductores de su obra, Chris Andrews (al inglés), Heinrich von Berenberg (a alemán) y Robert Amato (a francés). El sabor del evento es el de Isaac Llorente Llorente.

Un trasatlántico llamado Bolaño (entrevista) [artículo]

Javier García.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:García, Javier, 1977-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2010

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Un trasatlántico llamado Bolaño (entrevista) [artículo] Javier García.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile